

CANDOMBE DE SAN BALTSAR

(Candombe)

Texte / Letra : YABOR

Musique / Música : Abel MONTENEGRO-YABOR
Harmonisation / Arreglo coral : Liliana CANGIANO

S. = 92 %

A.

T.

B.

Public
et chœur
Público
y Coro

Paumes / Palmas

Voice / Voz

E - o

E - o

3

pa rap—pa pa—rap pa pa pa ra ba rap pap—pa pap pap pap

pa rap—pa pa—rap pa pa pa ra ba rap pap—pa pap pap pap

pa rap—pa pa—rap pa pa pa ra ba rap pap—pa pap pap pap

pa rap—pa pa—rap pa pa pa ra ba rap pap—pa pap pap pap

pa rap—pa pa—rap pa pa pa ra ba rap pap—pa pap E - o

pa rap—pa pa—rap pa pa pa ra ba rap pap—pa pap E - o

5

pa rap pap— pa pap pa ra pa pa rap pap— pa pap pa ra pa
 pa rap pap— pa pap pa ra pa pa rap pap— pa pap pa ra pa
 pa rap pap— pa pap pa ra pa pa rap pap— pa pap pa ra pa
 pa rap pap— pa pap pa ra pa pa rap pap— pa pap pa ra pa

E - o E - o

FIN

7

pa rap— pa pa— pap pa pa pa ra ba rap pap— pa pap
 pa rap— pa pa— pap pa pa pa ra ba rap pap— pa pap
 pa rap— pa pa— pap pá pa rap pap— pa pap
 pa rap— pa pa— pap pá pa rap pap— pa pap

E - o

Mélodie / Tema

* A6

E7

9

1. Es por to - dos sa - bi - do que el seis de e-ne - ro
 2. La co - mu - na con - vo - ca y lo ve - ne - ra

Dom dom— dom— di ro ri dom dom— do— di ro ri
 Dom dom— dom— dom dó dom dom— dom— dom dó
 Dom dom— dom— dom dom dó dom dom— dom— dom dó

A6 E7

11

Es el di - a de los re - yes ma - gos
Por la es - tre - lla lu - ce - ro q'el vie - lo es-pe - ra

dom dom do di ro ri dom dom dom di ro ri

dom dom dom dom dó dom dom dom dom dom dó

dom dom dom dom dó dom dom dom dom dom dó

F#m B7

13 Strophe 1

S. Y en ho - nor - de u - no de e - llos, el más ne - gro -

S. Strophe 2

S. San Bal - ta - sar se ha - ma - ca so - bre las an - das

A. do ro dom dom dó

T. do ro do

B. do ro dom dom dom dó ri

D Dm7 A E7

15

Se pro - gra-ma u - na fies - - ta en el ba - - rrio
De un mar de pro - me-san - tes que can - ta y bai - - la

Se pro - gra ma u - na fies - - ta en el ba - - rrio dó dom do ri
De un mar de pro - me-san - tes que can - ta y bai - - la dó

Se pro - gra-ma u - na fies - - ta en el ba - - rrio dó dom do ri
De un mar de pro - me-san - tes que can - ta y bai - - la dó

Se pro - gra-ma u - na fies - - ta en el ba - - rrio dó dom do ri
De un mar de pro - me-san - tes que can - ta y bai - - la dó

mf A6 E7

17

Es por to - dos sa - bi - do que el el más ne - gro
Con-ver - sa el ron - co bumi - bo mien - tra s a - van - za

p

dom dom__ dom____ di ro ri dom dom__ dom____ di ro ri

p

dom dom__ dom____ dom dó dom dom__ dom____ dom dó

p

dom dom__ dom____ dom dó dom dom__ dom____ dom dó

A6 E7

19

El rey de los san-tos can - dom - be - ros
Re-pi - can tam - bo - ri - les en las comi - par - sus

dom dom__ dom____ di ro ri dom dom__ dom____ di ro ri

dom dom__ dom____ dom dó dom dom__ dom____ dom dó

dom dom__ dom____ dom dó dom dom__ dom____ dom dó

F#m B7

21

S. Strophe 1 San Bal - ta-sar es un__ san - to muy a - le gre

S. Strophe 2 Fies - ta crio - lla de ne-gros y blan - que - u - dos

A. do ro dom dom__ dó

T. do ro do

B. ro dom dom__ dom____ dom do ri

23 D Dm7 A E7

Dice la ma - mal-nes y mue - ve los pies dom do ri
 Cuan-do cam-bian de to - que cam-bian d'es-ta - ; do

Dice la ma - mal-nes y mue - ve los pies dom dó
 Cuan-do cam-bian de to - que cam-bian d'es-ta - - do dó

Dice la ma - mal-nes y mue - ve los pies dom dó
 Cuan-do cam-bian de to - que cam-bian d'es-ta - - do dó

Dice la ma - mal-nes y mue - ve los pies dom dó
 Cuan-do cam-bian de to - que cam-bian d'es-ta - - do dó

Dice la ma - mal-nes y mue - ve los pies dom dó do - ri
 Cuan-do cam-bian de to - que cam-bian d'es-ta - - do dó

25 F#m C#4 C7 F#m C 4 C

do

Lis - tos co - ra - zo - - nes, Van con el can - dom - - - be
 Lis - tos co - ra - zo - - nes sc Van con el can - dom - - be Y

dom dom dom dom dom dom dom dom dom dom

27 mf A E7 A E7

Y con es - te rit - - mo a pro - fe - sar
 Y con es - te rit - - mo a pro - fe - sar pap pa rap pap
 con el rit - - mo a pro - fe - sar pap pa rap pap
 con el rit - - mo a pro - fe - sar pa ra pa pa pa pa

29 A G[#] C[#] F[#]m F

Los ro - jos co - lo - - res Con fes - tón do - ra - - do
 Los ro - jos co - lo - - res Con fes - tón do - ra - - do
 Los ro - jos co - lo - - res Con fes - tón do - ra - - do
 Los ro - jos co - lo - - res Con fes - tón do - ra - - do

31 A E7 A E7

Le gus - tan al rey San Bal - ta-sar
 Le gus - tan al rey San Bal - ta-sar pa ru pa pa pa pa
 Le gus - tan al rey pap pa rap pap
 Le gus - tan al rey pap pa rap pap

33 A 2. 2ème fois, 2 veces
 de % al % à Fine y FIN
 pa ra pa
 pa ra pa
 pa ra pa
 pa ra pa
 Paumes / Palmas

Traduction : Tout le monde sait que le 6 janvier est la fête des rois ; et pour honorer le roi noir cette fête a sa place dans le quartier. Tout le monde sait qu'il est le plus noir ; le roi des saints de candombe, saint Balthasar, est un saint plein de joie : la mère Inès dit cela et elle agite ses pieds. Les coeurs sont prêts pour danser le candombe ; et sous l'étoile de Vénus le roi Balthasar est porté par une foule qui chante et danse.